

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/46  
22 October 2015برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الخامس والسبعون  
مونتريال، 16 - 20 نوفمبر / تشرين الثاني 2015

## مقترح مشروع: غواتيمالا

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثالثة) اليونيدو واليونيب

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات  
غواتيمالا

تدابير الرقابة	الاجتماع الذي تمت الموافقة فيه	الوكالة	اسم المشروع
39.2% بحلول عام 2020	الاجتماع الرابع والستون	اليونيدو (الرئيسية)، اليونيب	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

4.75 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2014	(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم، المجموعة الأولى)
------------------------------------	-------------	---

السنة: 2009			(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)					
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الزغاي	الايروصولات	كيميائي
				الخدمة	التصنيع			
								الهيدروكلوروفلوروكربون 123
0.01				0.01				الهيدروكلوروفلوروكربون 124
1.18				1.18				الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب
1.94						1.94		الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب المحتوي في البوليولات المستوردة سابقة الخلط
								الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب
3.56				3.56				الهيدروكلوروفلوروكربون 22

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
9.7	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:	8.30	خط الأساس لفترة 2010-2009:
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
5.4	المتبقي:	4.3	موافق عليه بالفعل:

المجموع	2020	2018	2015	(خامساً) خطة الأعمال
1.26	0.32	0.42	0.52	اليونيدو
139,347	35,475	46,064	57,808	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون) التمويل (دولار أمريكي)
0.67		0.23	0.44	اليونيب
77,123		26,273	50,850	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون) التمويل (دولار أمريكي)

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	(سادساً) بيانات المشروع
غير متاحة	5.4	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	8.3	8.3	غير متاحة	غير متاحة	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال
غير متاحة	5.4	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5	8.3	8.3	غير متاحة	غير متاحة	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
345,637	33,000	0	42,850	0	0	53,775	0	0	97,925	118,087	اليونيدو
25,923	2,475	0	3,214	0	0	4,033	0	0	7,344	8,857	التمويل عليه (دولار أمريكي)
96,500	0	0	23,250	0	0	45,000	0	0	0	28,250	اليونيب
12,546	0	0	3,023	0	0	5,850	0	0	0	3,673	تكاليف المشروع
244,262	0.0	0	0	0	0	0	0	0	97,925	146,337	تكاليف المشروع
19,874	0.0	0	0	0	0	0	0	0	7,344	12,530	إجمالي التمويل الموافق عليه في اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
98,775	0	0	0	0	0	98,775	0	0	0	0	تكاليف المشروع
9,883	0	0	0	0	0	9,883	0	0	0	0	تكاليف الدعم
											إجمالي التمويل المطلوب للموافقة عليه في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)

توصيات الأمانة: ينظر فيه بشكل إفرادي

## وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة غواتيمالا، قدّمت البونيدو، بصفتها الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع الخامس والسبعين طلباً لتمويل الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية قدرها 108 658 دولاراً أمريكياً، تتألف من مبلغ 53 775 دولاراً أمريكياً، زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 4 033 دولاراً أمريكياً لليونيدو، ومبلغ 45 000 دولاراً أمريكياً، زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 5 850 دولاراً أمريكياً لليونيب. ويشمل التقديم تقريراً مرحلياً عن تنفيذ الشريحة الثانية، وتقرير التحقق من استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون، وخطة تنفيذ الشريحة للفترة 2016 إلى 2018.

تقرير عن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

*استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية*

2. أبلغت حكومة غواتيمالا عن استهلاك بمقدار 4.75 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2014. ويظهر في الجدول 1 استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الفترة 2010-2014.

**الجدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غواتيمالا (بيانات المادة 7 للفترة 2010-2014)**

خط الأساس	2014	2013	2012	2011	2010	الهيدروكلوروفلوروكربون
						أطنان مترية
	126.9	64.65	134.89	131.00	130.00	110.0
	0.1	0.05	0.05	0.00	0.20	0.1
	5.2	0.43	0.87	0.00	2.60	4.0
	9.8	10.76	21.79	13.40	23.00	9.0
	1.7	0	0	0.00	2.50	1.0
	<b>143.8</b>	<b>75.89</b>	<b>157.6</b>	<b>144.40</b>	<b>158.30</b>	<b>124.1</b>
						المجموع (أطنان مترية)
						أطنان من قدرات استنفاد الأوزون
	7.0	3.56	7.42	7.21	7.15	6.0
	0.0	0.00	0.00	0.00	0.00	0.0
	0.1	0.01	0.02	0.00	0.06	0.1
	1.1	1.18	2.40	1.47	2.53	1.0
	0.1	0.00	0.00	0.00	0.16	0.1
	<b>8.3</b>	<b>4.75</b>	<b>9.84</b>	<b>8.68</b>	<b>9.90</b>	<b>7.2</b>
						المجموع (أطنان مترية)

3. كان الاستهلاك البالغ 9.84 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2013 أعلى بمقدار 1.54 طن من قدرات استنفاد الأوزون عن خط الأساس المحدد للامتثال. وكان هذا الوضع مرتبطاً أساساً بالتأخر في تحديد حصص الاستهلاك لعام 2013. وبالتالي، قررت الأطراف في بروتوكول مونتريال، في اجتماعها السادس والعشرين، أن غواتيمالا كانت في حالة عدم امتثال لتدابير الرقابة بموجب البروتوكول للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ولاحظت الأطراف مع التقدير تقديم غواتيمالا لخطة عمل، دون الإخلال بعمل الآلية المالية للبروتوكول، على وجه التحديد، بخفض استهلاكها من الهيدروكلوروفلوروكربون بما لا يزيد عن 4.35 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2014، والمستويات المسموح بها بموجب بروتوكول مونتريال في عام 2015 والسنوات التالية (المقرر 16/XXVI).

4. واستجابة للمقرر 16/XXVI، حددت حكومة غواتيمالا حصص الواردات بمقدار 4.35 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2014.

*تقرير التحقق*

5. أكد تقرير التحقق أن نظام التراخيص والحصص لواردات الهيدروكلوروفلوروكربون وصادراتها يعمل في الوقت الحاضر؛ وأن الاستهلاك المتحقق منه من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية البالغ 9.84 طن من قدرات

استنفاد الأوزون لعام 2013 كان أقل قليلاً من الكمية البالغة 9.98 طن من قدرات استنفاد الأوزون التي أبلغت عنها الحكومة سابقاً بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال؛ وأن الاستهلاك المتحقق منه البالغ 4.75 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2014 كان أعلى من الكمية البالغة 4.26 طن من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنها سابقاً بموجب المادة 7 والكمية البالغة 4.35 طن من قدرات استنفاد الأوزون عملاً بالمقرر 16/XXVI. وخلص تقرير التحقق إلى أن غواتيمالا لا تمتثل للمستويات المسموح بها لاستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون لعامي 2013 و2014.

#### تقرير عن تنفيذ البرنامج القطري

6. أعادت حكومة غواتيمالا تقديم تقارير منقحة عن تنفيذ البرنامج القطري لعامي 2013 و2014 استناداً إلى البيانات المتحقق منها للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتضمن التقرير القطري استهلاكاً يبلغ 1.94 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المحتوي في البوليولات المستوردة السابقة الخلط التي لم تدرج في تقرير التحقق. وطبقاً ليونيدو، لم يتم النظر في الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المحتوي في البوليولات المستوردة السابقة الخلط لأنه لا يعتبر جزءاً من أهداف الاستهلاك حسب التذييل 2-ألف من الاتفاق بين حكومة غواتيمالا واللجنة التنفيذية.

#### تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

##### الإطار القانوني

7. أفادت غواتيمالا، في الاجتماع الثامن والستين، بأن لديها نظام وطني نافذ لتراخيص واردات وصادرات الهيدروكلوروفلوروكربون منذ عام 2003. ويخضع نظام التراخيص للرقابة وتديره وحدة الأوزون الوطنية بالتعاون مع وزارة البيئة والموارد الطبيعية. وكان من المتوقع تحديد حصص واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في يناير/كانون الثاني 2013؛ غير أنها حددت فقط في عام 2014.

8. وقبل إصدار الحصص، نظم اليونيب، بصفته الوكالة المتعاونة، بعثتين إلى غواتيمالا لتوعية المسؤولين في الحكومة بشأن الضرورة الملحة لإنشاء نظام حصص الهيدروكلوروفلوروكربون.

##### قطاع تصنيع الرغاوي

9. في عام 2013، انتهى منتج المبردات المنزلية، Fogel من تحويل رغاوي العزل لمعدات التبريد المنزلية والتجارية، واستبدل 13.10 طناً مترياً (1.44 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المحتوي في البوليولات السابقة الخلط بالسيكلوبنتان. وبلغ التمويل النظير من Fogel 190 000 دولاراً أمريكياً؛ غير أنه لم يكن من الممكن تقييم ما إذا كان هذا التمويل مرتبطاً بالتكاليف الإضافية.

##### قطاع خدمة التبريد

10. يرد أدناه، موجز لأنشطة الإزالة المنفذة في إطار الشريحة الثانية:

(أ) شراء المعدات وتسليمها إلى ست مراكز تدريب في المعهد التقني للتدريب والإنتاج ("Instituto Técnico de Capacitación y Productividad"، وإلى مؤسسة Kinal (وهي مدرسة تدريب تقنية للعمال) تتواجد في غواتيمالا سيتي. وتضمنت المعدات المسلمة، ضمن جملة معدات، وحدة استرداد غازات التبريد (نظراً لإنشاء مركز استرداد وإعادة تدوير في أحد مراكز التدريب)، وبعض اسطوانات غازات التبريد القائمة على الهيدروكلوروكربون لأغراض التجارب والاختبارات، ومعدات الكشف عن غازات التبريد، ومعدات يدوية إلكترونية للكشف عن التسرب، ومضخات تبريد، وأدوات للخدمة)؛

(ب) تدريب وترخيص 523 من فنيي التبريد على ممارسات الخدمة الجيدة، بما في ذلك ممارسات الاسترداد وإعادة التدوير والكشف عن التسرب. وتم بيان استخدام غازات التبريد القائمة على الهيدروكربون كغازات تبريد مباشرة سهلة الاستعمال؛

(ج) جولة دراسية للمدربين إلى مصنّعين، أحدهما ينتج المبردات التجارية القائمة على ثاني أكسيد الكربون والآخر ينتج معدات المبردات المنزلية والتجارية القائمة على R-600a و R-290، وشركة واحدة لتفكيك معدات التبريد تتواجد في المكسيك.

#### وحدة تنفيذ المشروع والرصد

11. قامت وحدة الأوزون التقنية المتخصصة (وحدة الأوزون الوطنية) داخل وزارة البيئة والموارد الطبيعية، بتنسيق تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، بمساعدة من اليونيدو واليونيب.

#### مستوى صرف الأموال

12. اعتباراً من سبتمبر/أيلول 2015، تم صرف مبلغ وقدره 213 986 دولاراً أمريكياً (اليونيدو فقط) من المبلغ الموافق عليه حتى الآن البالغ 244 262 دولاراً أمريكياً. وسيتم صرف الرصيد البالغ 30 276 دولاراً أمريكياً في السنتين 2016-2017 (الجدول 2).

**الجدول 2: التقرير المالي للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغواتيمالا (بالدولارات الأمريكية)**

المجموع الموافق عليه		الشريحة الثانية		الشريحة الأولى		الوكالة
المصروفة	الموافق عليها	المصروفة	الموافق عليها	المصروفة	الموافق عليها	
213,986	216,012	95,899	97,925	118,087	118,087	يونيدو
0	28,250	0	0	0	28,250	يونيب
213,986	244,262	95,899	97,925	118,087	146,337	المجموع
87.6		97.9		80.7		معدل الصرف (%)

#### خطة تنفيذ الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

13. سيتم تنفيذ تمويل الشريحة الثالثة من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الفترة بين يناير/كانون الثاني 2016 وديسمبر/كانون الأول 2018. وخلال هذه الفترة، سيتم تنفيذ الأنشطة التالية:

(أ) المساعدة التقنية لمراقبة الاتجار بالمواد والمعدات القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون: لاستكمال الإطار التشريعي للرقابة على استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ومعدات التبريد وتكييف الهواء القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون؛ زلإعداد معايير لغازات التبريد القابلة للاشتعال وقاعدة بيانات موحدة لمستوردي غازات التبريد والشركات المتاجرة فيها؛ ولتدريب 100 من ضباط الجمارك ومسؤولي الإنفاذ الآخرين على الرقابة على المواد المستنفدة للأوزون، بما في ذلك استخدام محددات خلاط غازات التبريد؛ وأنشطة التوعية (يونيب) (45 000 دولاراً أمريكياً)؛

(ب) المساعدة التقنية على خفض استخدام الهيدروكلوروفلوروكربون: لنشر استخدام غازات التبريد القائمة على الهيدروكربون كبديل للهيدروكلوروفلوروكربون-22؛ وتنفيذ برنامج التبريد والترخيص بدعم من مراكز التدريب، وإصدار معايير لبرامج التدريب ومتطلبات ترخيص الفنيين؛ ولشراء وتسليم معدات وأدوات الخدمة (مثل محددات غازات التبريد، وبنود المختبرات والمضخات

لمركز الاسترداد، ومضخات التفريغ ومعدات الكشف عن التسرب) (يونيدو) (43 775 دولاراً أمريكياً)؛

(ج) تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ورصدها والرقابة عليها: تنسيق تنفيذ جميع الأنشطة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (اليونيدو) (10 000 دولار أمريكي).

## تعليقات وتوصية الأمانة

### التعليقات

#### مسألة عدم الامتثال

14. في المقرر 16/XXVI بشأن عدم الامتثال من جانب غواتيمالا لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاضعة للرقابة في عام 2013، لاحظ ضمن جملة أمور أن الدرجة التي تعمل بها غواتيمالا نحو الوفاء بتدابير الرقابة في بروتوكول مونتريال، ينبغي أن تستمر غواتيمالا في تلقي المساعدة الدولية لتمكينها من الوفاء بهذه الالتزامات. وعند استعراض مسألة عدم الامتثال، لاحظت الأمانة أنه مع المساعدة المقدمة من يוניيب، أنشأت الحكومة بالفعل نظام الحصص وأن حصص واردات الهيدروكلوروفلوروكربون لعام 2014 صدرت بما يتماشى مع المقرر 16/XXVI. وفي عام 2015، أصدرت حكومة غواتيمالا حصص واردات الهيدروكلوروفلوروكربون وفقاً لأهداف الرقابة في بروتوكول مونتريال.

15. ومع ملاحظة الاختلاف بين استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون المبلغ عنه بموجب المادة 7 في عامي 2013 و2014 والبيانات في تقرير التحقق لنفس السنتين، اقترحت الأمانة إلى اليونيدو أن تواصل مناقشة المسألة مع حكومة غواتيمالا بما في ذلك تقديم البيانات المتحقق منها إلى أمانة الأوزون. وبالتالي، قدمت البيانات المتحقق منها إلى أمانة الأوزون لاستعراض مستويات استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في عامي 2013 و2014.

16. ومع الاستهلاك البالغ 9.84 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المبلغ عنه بموجب المادة 7 من البروتوكول لعام 2013، ونظراً لأن الحد الأقصى من الاستهلاك المسموح به كان 8.30 طن من قدرات استنفاد الأوزون لتلك السنة، كان البلد في حالة عدم امتثال لاتفاقه مع اللجنة التنفيذية. ويحتوي الاتفاق على بند جزاء يفيد بأن كمية التمويل لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية يمكن تخفيضها بمبلغ 180 دولاراً أمريكياً لكل كيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون يتجاوز 8.30 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2013، مما ينتج عنه جزاء بمقدار 277 200 دولاراً أمريكياً، تمثل أكثر من 62 في المائة من التمويل المتفق عليه من حيث المبدأ البالغ 442 137 دولاراً أمريكياً للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

#### تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

17. عند الموافقة على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغواتيمالا، شجعت اللجنة التنفيذية الحكومة، ضمن جملة أمور على النظر في إصدار حظر على استيراد الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائب والمحتوي في البوليولات المستوردة السابقة الخلط قبل إتمام المرحلة الأولى، وطلبت إلى اليونيدو أن تبلغ عن ذلك إلى اللجنة التنفيذية عند تقديم طلبات تمويل الشرائح التالية (المقرر 25/68(ج)) و(د). واستجابة لهذا المقرر، أشارت اليونيدو إلى أن الحكومة تنظر في إصدار حظر على استيراد الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب السائب والمحتوي في البوليولات السابقة الخلط في عام 2018.

18. وفيما يتعلق بقطاع الخدمة، لاحظت الأمانة عدم تنفيذ أية أنشطة في إطار مكون اليونيب للمساعدة التقنية لتعزيز الرقابة على الاتجار بالمعدات القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون. وأفادت اليونيب أنه بعد العملية الانتخابية في غواتيمالا في سبتمبر/أيلول 2011، طُلب إلى اليونيب أن تلغي جميع الاتفاقات الموقعة من الإدارة السابقة. ومنذ ذلك الوقت، لم تتمكن حكومة غواتيمالا من فتح حساب مصرفي لتلقي الموارد من الصندوق المتعدد الأطراف، ولكنها اقترحت استخدام المكتب القطري لليونيب لإدارة خدمات المدفوعات. وأبلغ اليونيب أن مشروع

اتفاق تم إعداده وتقديمه إلى قسم التعاون الدولي في وزارة البيئة ولكن لم يتم التوقيع عليه حتى الآن. وفي هذه الأثناء، قام اليونيب بمراجعة خطة العمل لفترة التنفيذ 2016-2017، على النحو المبين في الجدول 3.

### الجدول 3: خطة التنفيذ المراجعة لأنشطة اليونيب

الأنشطة	2016	2017	المجموع
تحديث تشريعات المواد المستنفدة للأوزون	5,000	4,250	9,250
ورش بشأن التوعية العامة	8,500	8,500	17,000
إعداد معايير لغازات البريد القابلة للاشتعال	4,000	0	4,000
إعداد قاعدة بيانات	2,000	6,000	8,000
تدريب ضباط الجمارك وموظفي الإنفاذ الآخرين	12,500	12,500	25,000
السفر من أجل تدريب الجمارك ورصد واردات الهيدروكلورو فلوروكربون	6,000	4,000	10,000
المجموع الفرعي	38,000	35,250	73,250

19. ومن شأن خطة العمل المراجعة التي اقترحتها اليونيب، مع المساعدة التقنية التي ستقدمها اليونيب، أن تضمن الاستدامة طويلة الأجل لبرنامج تدريب ضباط الجمارك وفنيي خدمة التبريد في غواتيمالا.

20. وبناء على طلب لمعلومات عما إذا كان يتم التشجيع على التعديل التحديثي للمعدات القائمة على الهيدروكلورو فلوروكربون إلى غازات التبريد القائمة على الهيدروكلورو فلوروكربون عن طريق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلوروكربونية، أشارت اليونيب إلى إجراء بعض التجارب وتبادل الدروس المستفادة مع أصحاب المصلحة. غير أن سياسة اليونيب لا تسمح باستبدال الهيدروكلورو فلوروكربون-22 من خلال غازات التبريد المباشرة سهلة الاستعمال؛ وعلاوة على ذلك، لا توجد أي لوائح أو مدونات محددة تسمح باستخدام غازات التبريد القائمة على الهيدروكلورو فلوروكربون ونظم تكييف الهواء التي تستخدم الهيدروكلورو فلوروكربون. ومع ذلك، ستستمر خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلوروكربونية في التشجيع على استخدام الهيدروكلورو فلوروكربون كبديل مع التركيز على السلامة والممارسات الجيدة. وفيما يتعلق بهذه الممارسة، أكدت اليونيب أن حكومة غواتيمالا تدرك تماماً المقررين 17/72<sup>1</sup> و34/73<sup>2</sup> بشأن التعديل التحديثي لنظم التبريد ذات غازات التبريد القابلة للاشتعال.

### الخلاصة

21. نفذت غواتيمالا حتى الآن خطة عملها للعودة إلى الامتثال من خلال وقف واردات الهيدروكلورو فلوروكربون خلال النصف الثاني من عام 2014 وإنشاء حصص الواردات لعام 2015 متشياً مع الجدول الزمني للإزالة في بروتوكول مونتريال. وتحولت أكبر مؤسسة تصنيع تستخدم الهيدروكلورو فلوروكربون بنجاح إلى عوامل نفخ رغاوي بديلة ذات إمكانية منخفضة للاحترار العالمي. والأنشطة المنفذة حتى اليوم والأنشطة المقررة في إطار الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلوروكربونية بما في ذلك التدريب والترخيص، والمساعدة التقنية لمراكز التدريب وأنشطة زيادة التوعية، ستعزز أيضاً قطاع الخدمة وتضمن الاستدامة طويلة الأجل لأنشطة الإزالة. وتترك الحكومة بالكامل أنها ستتولى جميع المسؤوليات والمخاطر المرتبطة بالتعديل التحديثي لغازات التبريد القائمة على الهيدروكلورو فلوروكربون ومعدات تكييف الهواء بغازات تبريد قابلة للاشتعال.

22. واستوفى البلد المتطلبات للموافقة على الشريحة الثانية التي ترتبط بالتقدم المحرز في التنفيذ؛ غير أنه مع عدم الامتثال الواضح لكل من الاتفاق وبروتوكول مونتريال، لم يستوفى البلد الأهداف المنصوص عليها في الاتفاق. وترى الأمانة، أن السبب الرئيسي لعدم الامتثال يبدو أن البلد قام بمعالجته.

<sup>1</sup> أن تدرج في الموافقة على خطط أو شرائح أو مشروعات أو أنشطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلورو فلوروكربونية التي اقترحت التعديل التحديثي لمعدات التبريد وتكييف الهواء القائمة على المواد الهيدروكلورو فلوروكربونية إلى غازات التبريد القابلة للاشتعال أو السامة، أن اللجنة التنفيذية تحيط علماً بأنه إذا كان البلد يشارك في التعديل التحديثي لمعدات التبريد وتكييف الهواء القائمة على المواد الهيدروكلورو فلوروكربونية إلى غازات التبريد القابلة للاشتعال أو السامة وتقديم الخدمات المرتبطة بها، فإنها تفعل ذلك على أساس الفهم بأنها تتحمل جميع المسؤوليات والمخاطر المرتبطة به.

<sup>2</sup> أنه في حال ما إذا قرر أحد البلدان، بعد أخذ المقرر 17/72 في الحسبان، أن يستمر في عمليات إعادة التهيئة التي تستخدم فيها مواد قابلة للاشتعال في معدات مصممة أصلاً لاستخدام مواد غير قابلة للاشتعال، فلا ينبغي أن يتم ذلك إلا وفقاً للمعايير والبروتوكولات ذات الصلة.

## التوصية

23. قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:

(أ) الإحاطة علماً بما يلي:

- (1) التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغواتيمالا؛
- (2) تحقيق التحقق المتعلق باستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون لغواتيمالا في السنتين 2013 و2014؛
- (3) أن في المقرر 16/XXVI، لاحظت الأطراف في بروتوكول مونتريال مع التقدير تقديم غواتيمالا لخطة عمل، دون الإخلال بعمل الآلية المالية للبروتوكول، التزمت غواتيمالا على وجه التحديد بخفض استهلاكها من الهيدروكلوروفلوروكربون بما لا يزيد عن 4.35 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2014، والمستويات المسموح بها بموجب بروتوكول مونتريال في عام 2015 والسنوات التالية؛ وأن الدرجة التي كانت غواتيمالا تعمل بموجبها للوفاء بتدابير الرقابة في البروتوكول، ينبغي أن تستمر غواتيمالا في الحصول على المساعدة الدولية لتمكينها من الوفاء بهذه الالتزامات؛
- (4) أن حكومة غواتيمالا أنشأت حصصاً للواردات تبلغ 4.35 طناً من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2014 بما يتماشى والمقرر 16/XXVI وأصدرت حصصاً لواردات الهيدروكلوروفلوروكربون طبقاً لأهداف الرقابة في بروتوكول مونتريال لعام 2015؛

(ب) ما إذا كان ينبغي تطبيق خفض في التمويل حسب الفقرة 11 والتذييل 7-ألف من الاتفاق المحسوب عند 180 دولاراً أمريكياً للكيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون للاستهلاك الذي يتجاوز الحد الأقصى من حدود الاستهلاك المسموح بها، مما ينتج عن عقوبة تصل إلى 227 200 دولاراً أمريكياً؛

(ج) ما إذا كان ينبغي الموافقة على الشريحة الثالثة من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغواتيمالا، وخطة تنفيذ الشريحة 2016-2018 المرتبطة بها، عند مبلغ قدره 108 658 دولاراً أمريكياً، يتألف من 53 775 دولاراً أمريكياً، زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 4 033 دولاراً أمريكياً لليونيديو، ومبلغ 45 000 دولاراً أمريكياً، زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 5 850 دولاراً أمريكياً لليونيبي، على أساس الفهم أنه:

- (1) إذا قررت غواتيمالا المضي قدماً في التعديل التحيثي والخدمة المرتبطة بها لغازات التبريد القابلة للاشتعال والسامة في معدات التبريد وتكييف الهواء التي كانت مصممة في الأصل للمواد غير القابلة للاشتعال، ستقوم بذلك مع افتراض أن جميع المسؤوليات والمخاطر المرتبطة بذلك ووفقاً فقط للمعايير والبروتوكولات ذات الصلة؛
- (2) لن يصرف أمين الخزانة أي تمويل ليونيبي إلى أن يصل تأكيد إلى الأمانة بالتوقيع على الاتفاق بين يونيب وقسم التعاون الدولي في وزارة البيئة.